

Full Length Die 7/8 - Full Length Die 6mm BR Norma

The FL dies is used to size the cartridge case on full length. In addition to a removable expander our FL dies have an integrated primer ejector pin. All used spindles, the expander and ejector pin can be replaced easily if necessary, with just little effort.

Calibration takes place when the cartridge case is pushed into the die. The neck of the case is calibrated from the inside when it is moved out of the die. This will form the cartridge case and achieves a correct neck tension.

The correct position of the die in the press is set with the lock nut. All relevant components have an article number for easy reordering if necessary. You will find further instructions and assistance in selecting accessories and spare parts in the manual.

NO IMAGE
AVAILABLE

Attributes

- Name: Full Length Die 6mm BR Norma
- Manufacturer: TRIEBEL
- Product no.: EU2012757
- Mfr. No.: 3095601
- Caliber: -
- Die Style: -
- Thread: 7/8
- Delivery weight: 0.3kg
- Shipping height: 43mm
- Shipping width: 43mm
- Shipping length: 125mm

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für den Full Length Die 7/8 und Full Length Die 6mm BR Norma](#)
- [English: Full Length Die Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Full Length Die 7/8 y 6mm BR Norma](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Die de Longueur Complète 7/8 et 6mm BR Norma](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Full Length Die 7/8 e 6mm BR Norma](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for Full Length Die 7/8 og Full Length Die 6mm BR Norma](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy Pełnej Długości 7/8 i 6mm BR Norma](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet: Full Length Die 7/8 ja Full Length Die 6mm BR Norma](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8 och Full Length Die 6mm BR Norma](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání: Full Length Die 7/8 Full Length Die 6mm BR Norma](#)

Sicherheitshinweise für den Full Length Die 7/8 und Full Length Die 6mm BR Norma

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des Full Length Die 7/8 und Full Length Die 6mm BR Norma. Diese Matrizen sind speziell entwickelt, um die Patronenhülsen in voller Länge zu kalibrieren. Um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv nutzen, befolgen Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise und Anweisungen.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle Anweisungen und Sicherheitsrichtlinien vor der Verwendung des Produkts gelesen und verstanden haben.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck, um mögliche Gefahren zu vermeiden.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unbefugten Personen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigungen. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Melden Sie unsichere Produkte oder Vorfälle sofort an die zuständigen Behörden.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Anwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, wie Schutzbrille und Handschuhe, während der Verwendung des Full Length Die.
- Achten Sie darauf, dass keine losen Gegenstände oder Materialien in den Arbeitsbereich gelangen.
- Arbeiten Sie in einem gut beleuchteten Bereich, um die Sicht zu verbessern und das Risiko von Unfällen zu minimieren.
- Halten Sie sich an empfohlene Arbeitspraktiken und verwenden Sie das Produkt nicht unter Einfluss von Drogen oder Alkohol.

Anleitung zur Installation und Nutzung

1. Installation der Matrize:

- Stellen Sie sicher, dass die Presse ordnungsgemäß installiert und stabil ist.
- Befestigen Sie die Matrize mit der Sicherungsmutter an der Presse. Achten Sie darauf, dass sie fest sitzt.

2. Einstellung der Kalibrierung:

- Schieben Sie die Patronenhülse vorsichtig in die Matrize.
- Überprüfen Sie die Position der Matrize und stellen Sie diese bei Bedarf mit der Sicherungsmutter ein.

3. Verwendung des Expanders:

- Verwenden Sie den abnehmbaren Expander nur, wenn dies erforderlich ist.
- Stellen Sie sicher, dass der Expander korrekt eingesetzt ist, um eine sichere Funktion zu gewährleisten.

4. ZündhütchenAusstoßer:

- Achten Sie darauf, dass der integrierte ZündhütchenAusstoßer ordnungsgemäß funktioniert.

- Ersetzen Sie die Spindeln, den Expander oder den Ausstoßer bei Bedarf einfach, um die Sicherheit zu gewährleisten.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Stellen Sie sicher, dass alle Teile des Produkts sicher und umweltfreundlich entsorgt werden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Bitte beachten Sie, dass Sie bei Fragen oder Bedenken bezüglich der Sicherheit des Produkts die zuständige EUKontaktstelle in Ihrer Region kontaktieren können. Dort erhalten Sie weitere Informationen und Unterstützung.

Durch die Einhaltung dieser Sicherheitsrichtlinien und Anweisungen können Sie sicherstellen, dass Sie den Full Length Die 7/8 und Full Length Die 6mm BR Norma sicher und effektiv verwenden. Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit und viel Erfolg bei der Nutzung Ihres Produkts!

Full Length Die Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the Full Length Die 7/8 and Full Length Die 6mm BR Norma. This guide provides essential safety instructions and precautions to ensure the safe and effective use of the product. It is important to follow these guidelines to prevent accidents and ensure optimal performance.

General Safety Guidelines

- Ensure that the die is used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Always inspect the die for any damage or wear before use.
- Keep the die out of reach of children and vulnerable individuals.
- Use the die only for its intended purpose: sizing cartridge cases.
- If you notice any unusual behavior or performance issues, stop using the die immediately and seek assistance.
- Report any unsafe products or accidents to the relevant authorities.
- Stay informed about product recalls by checking updates on the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Wear appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses, when operating the die.
- Ensure that the press is securely mounted and stable before using the die.
- Keep hands and body clear of moving parts during operation.
- Do not exceed the recommended loads for the die as specified in the manual.
- Use proper techniques for handling and manipulating cartridge cases to avoid injury.
- Do not attempt to modify or alter the die in any way.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Securely mount the press in a stable location.
- Attach the Full Length Die to the press using the 7/8 thread.
- Adjust the die position with the lock nut to ensure proper alignment.

2. Usage:

- Insert the cartridge case into the die.
- Ensure that the neck of the case is properly seated in the die.
- Operate the press smoothly to push the cartridge case into the die.
- Check the neck tension after resizing to ensure it meets specifications.
- If necessary, replace the expander and ejector pin using the provided instructions.

3. Calibration:

- Calibration occurs automatically when the cartridge case is pushed into the die.
- Ensure that the die is properly calibrated before beginning any resizing operations.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable die components according to local regulations.
- Recycle materials where possible to minimize environmental impact.
- Do not dispose of die components in household waste.

Contact Information for Further Support

For safety inquiries or assistance regarding the Full Length Die, please refer to the product manual or the manufacturer's website for further support and contact information.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your Full Length Die. Thank you for your attention to these important guidelines.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Full Length Die 7/8 y 6mm BR Norma

Introducción

Gracias por elegir el Full Length Die 7/8 y 6mm BR Norma. Este producto está diseñado para ayudar en la calibración de cartuchos a lo largo de toda su longitud. Es importante seguir las instrucciones de seguridad y uso para garantizar un funcionamiento seguro y efectivo.

Directrices Generales de Seguridad

- **Uso Seguro del Producto:** Asegúrate de usar este die solo para su propósito previsto.
- **Riesgos Potenciales:** Evita el contacto con partes móviles y asegúrate de que el die esté correctamente instalado antes de usarlo.
- **Protección en Compras Online:** Si compras en línea, verifica que el vendedor cumpla con los requisitos de seguridad.
- **Recalls Mejorados:** Mantente informado sobre posibles recalls a través de la plataforma Safety Gate de la UE.
- **Contacto en la UE:** Para cualquier consulta de seguridad, busca un contacto en la UE relacionado con el producto.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Manejo:** Usa guantes al manipular el die para evitar cortes o lesiones.
- **Instalación:** Asegúrate de que el die esté firmemente colocado en la prensa antes de usarlo.
- **Calibración:** Realiza la calibración del cartucho únicamente cuando esté en el die.
- **Expulsión:** Ten cuidado al usar el pin expulsor; asegúrate de que no haya obstrucciones en el área de trabajo.
- **Supervisión:** No dejes el die desatendido mientras esté en uso.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Die:

- Coloca el die en la prensa y asegúrate de que esté bien ajustado con la tuerca de bloqueo.
- Verifica que el expander y el pin expulsor estén en su lugar.

2. Calibración del Cartucho:

- Introduce el cartucho en el die.
- Realiza la calibración asegurándote de que el cuello del cartucho se calibra desde el interior al sacarlo del die.

3. Uso del Pin Expulsor:

- Después de la calibración, utiliza el pin expulsor para liberar el cartucho.
- Asegúrate de que el área esté despejada antes de accionar el pin.

4. Mantenimiento:

- Inspecciona regularmente el die y sus componentes para detectar signos de desgaste.
- Reemplaza cualquier componente dañado o desgastado con los números de artículo correspondientes.

Instrucciones de Eliminación

- **Desecho Responsable:** No deseches el die en la basura común. Consulta las normativas locales sobre reciclaje y eliminación de productos de metal.
- **Componentes Reemplazables:** Asegúrate de eliminar correctamente cualquier componente que ya no se utilice.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Si necesitas más información o asistencia, busca el contacto de seguridad en la UE proporcionado con el producto o en la documentación adicional.

Recuerda que seguir estas pautas de seguridad no solo protege tu bienestar, sino que también maximiza el rendimiento y la durabilidad de tu Full Length Die. ¡Gracias por tu atención y disfruta de tu experiencia de recarga!

Guide de Sécurité pour le Die de Longueur Complète 7/8 et 6mm BR Norma

Introduction

Bienvenue dans le guide de sécurité pour le Die de Longueur Complète 7/8 et 6mm BR Norma. Ce produit est conçu pour le dimensionnement des boîtiers de cartouche en longueur complète. Il est important de suivre les instructions de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace de ce produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assuretoi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifie régulièrement l'état du die et des accessoires pour éviter les accidents.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants.
- Signale tout produit défectueux ou tout incident aux autorités compétentes.
- Reste informé des mises à jour concernant les rappels de produits via la plateforme Safety Gate de l'UE.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise des équipements de protection individuelle, tels que des lunettes de sécurité, lors de l'utilisation du die.
- Ne force pas le boîtier de cartouche dans le die. Cela peut endommager le produit et causer des blessures.
- Assuretoi que le die est correctement installé dans la presse avant utilisation.
- Ne modifie pas le die ou ses composants sans l'avis d'un professionnel.
- Range le die dans un endroit sec et sûr après utilisation pour éviter les dommages.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation du Die :

- Fixe le die dans la presse en utilisant l'écrou de verrouillage.
- Vérifie que le die est bien en place et stable avant de commencer.

2. Utilisation du Die :

- Insère le boîtier de cartouche dans le die.
- Pousse le boîtier jusqu'à ce qu'il soit complètement inséré.
- Retire le boîtier du die après la calibration. Assuretoi que le col est correctement formé.
- Si nécessaire, remplace l'expandeur ou la broche d'éjection avec un minimum d'effort.

3. Maintenance :

- Nettoie le die après chaque utilisation pour éviter l'accumulation de résidus.
- Inspecte régulièrement tous les composants pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.

Instructions de Mise au Rebut

- Dispose des pièces usées ou endommagées conformément aux réglementations locales sur les déchets.
- Ne jette pas le die dans des poubelles non réglementées.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou besoin d'assistance, consulte le manuel fourni avec le produit ou contacte le point de contact européen pour les questions de sécurité.

En suivant ces directives de sécurité, tu peux utiliser le Die de Longueur Complète 7/8 et 6mm BR Norma en toute confiance et sécurité.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Full Length Die 7/8 e 6mm BR Norma

Introduzione

Benvenuti nella guida alle istruzioni di sicurezza per il Full Length Die 7/8 e 6mm BR Norma. Questa guida è progettata per garantire un uso sicuro e corretto del prodotto, seguendo le linee guida stabilite dal Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR). Si prega di leggere attentamente queste istruzioni per garantire la sicurezza durante l'uso e la manutenzione del die.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il die sia utilizzato solo per il suo scopo previsto, ovvero il dimensionamento del bossolo della cartuccia.
- Tenere il die fuori dalla portata dei bambini e delle persone vulnerabili.
- Verificare regolarmente il die e i suoi componenti per segni di usura o danni.
- Utilizzare sempre protezioni adeguate, come occhiali di sicurezza, durante l'uso del die.
- Seguire tutte le istruzioni per l'installazione e l'uso fornite in questa guida.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Prima di utilizzare il die, assicurarsi che la pressa sia correttamente impostata e che il die sia fissato saldamente.
- Non forzare il bossolo della cartuccia nel die. Se si incontra resistenza, fermarsi e verificare la correttezza della configurazione.
- Non utilizzare il die per cartucce che non siano compatibili con le specifiche del prodotto.
- Se si verifica un malfunzionamento o un problema durante l'uso, interrompere immediatamente l'operazione e consultare il manuale per la risoluzione dei problemi.
- Non tentare di riparare il die da soli. Rivolgersi a un professionista qualificato per assistenza.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione del Die

- Assicurarsi che la pressa sia spenta e scollegata prima di installare il die.
- Inserire il die nel supporto della pressa e fissarlo con il dado di bloccaggio.
- Controllare che il die sia allineato correttamente e che non ci siano spazi tra il die e la pressa.

2. Utilizzo del Die

- Posizionare il bossolo della cartuccia nel die.
- Azionare la pressa per spingere il bossolo attraverso il die.
- Estrarre il bossolo dal die e controllare la calibrazione del collo.
- Se necessario, sostituire l'espansore o il perno espulsore seguendo le istruzioni nel manuale.

3. Manutenzione

- Pulire il die regolarmente per rimuovere residui di polvere o lubrificante.
- Ispezionare i componenti per usura e sostituire quelli danneggiati.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il die e i suoi componenti in conformità con le normative locali sui rifiuti.
- Non gettare il die o i suoi componenti nell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni sullo smaltimento sicuro.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande sulla sicurezza o richieste di assistenza, consultare il manuale di istruzioni o contattare il produttore tramite i canali ufficiali. Assicurarsi di avere a disposizione il numero articolo del prodotto per facilitare le comunicazioni.

Questa guida è stata redatta per garantire che gli utenti del Full Length Die 7/8 e 6mm BR Norma possano utilizzare il prodotto in modo sicuro e responsabile, rispettando le normative europee. Seguire queste istruzioni contribuirà a prevenire incidenti e a garantire un'esperienza di utilizzo positiva.

Bruksanvisning for Full Length Die 7/8 og Full Length Die 6mm BR Norma

Introduksjon

Takk for at du valgte Full Length Die 7/8 og Full Length Die 6mm BR Norma. Dette produktet er designet for å hjelpe deg med å størrelsesjustere hylser i full lengde og inneholder flere funksjoner for å sikre presisjon og brukervennlighet. Vennligst les denne bruksanvisningen nøye for å sikre sikker bruk og riktig vedlikehold av produktet.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med produsentens anvisninger.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller produktet for skader før bruk. Unngå å bruke skadde deler.
- Bruk alltid passende verneutstyr som vernebriller og hansker når du jobber med dette produktet.
- Rapportér eventuelle farlige produkter eller ulykker til relevante myndigheter.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Unngå å bruke produktet i fuktige eller våte forhold for å forhindre elektrisk støt eller skade.
- Sørg for at dies er riktig installert før bruk for å unngå ulykker.
- Ikke forsøk å reparere eller modifisere produktet uten tillatelse fra produsenten.
- Vær oppmerksom på at kalibreringen skjer når hylsen presses inn i dies; følg instruksjonene nøye for å unngå feiljustering.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installere dies:

- Sørg for at pressen er slått av og frakoblet før du begynner.
- Fest dies til pressen ved å bruke låsemutteren for å sikre at den er i riktig posisjon.

2. Bruke dies:

- Sett inn hylsen i dies.
- Trykk ned på håndtaket for å kalibrere hylsen; sørg for at den presses jevnt og med kontroll.
- Når hylsen er trukket ut, vil halsen kalibreres fra innsiden, noe som former hylsen for riktig halstensjon.

3. Bytte deler:

- Hvis det er nødvendig å bytte ut spindler, ekspander eller ekspulsjonspinne, gjør dette med forsiktighet.
- Følg produsentens instruksjoner for å sikre riktig montering av nye deler.

Avfallsinstruksjoner

- Kildesorter produktet i henhold til lokale regler for avfallshåndtering.
- Unngå å kaste produktet i husholdningsavfallet. Se etter spesielle innsamlingssteder for farlig avfall.
- Sørg for at alle deler er riktig avhendet, spesielt hvis de er skadet eller ikke lenger i bruk.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der produktet ble kjøpt. De vil kunne gi deg den nødvendige hjelpen og informasjonen.

Viktig merknad

Det er viktig å følge alle sikkerhetsretningslinjer og instruksjoner for å sikre at produktet brukes trygt og effektivt. Hold alltid bruksanvisningen tilgjengelig for fremtidig referanse.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Matrycy Pełnej Długości 7/8 i 6mm BR Norma

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup matrycy pełnej długości 7/8 i 6mm BR Norma. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz dostarczenie niezbędnych informacji dotyczących instalacji i użytkowania. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Sprawdzaj regularnie stan techniczny matrycy, aby uniknąć uszkodzeń.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje lub wypadki odpowiednim służbom.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne i rękawice.
- Nie używaj matrycy, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia lub wady.
- Upewnij się, że matryca jest prawidłowo zamocowana w prasie przed rozpoczęciem pracy.
- Zwracaj szczególną uwagę na proces kalibracji, aby zapewnić prawidłowe napięcie szyjki łuski.
- Nie próbuj modyfikować ani naprawiać matrycy samodzielnie.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Instalacja matrycy:

- Upewnij się, że prasa jest wyłączona przed rozpoczęciem instalacji.
- Umieść matrycę w uchwycie prasy i dokręć nakrętkę blokującą, aby zabezpieczyć ją na miejscu.
- Sprawdź, czy wszystkie komponenty są odpowiednio zamocowane.

2. Użytkowanie matrycy:

- Włóż łuskę naboju do matrycy.
- Naciśnij dźwignię prasy, aby rozpocząć proces formowania łuski.
- Po zakończeniu, wyciągnij łuskę z matrycy, aby skontrolować kalibrację szyjki.
- W razie potrzeby, wymień wrzeciona, ekspander lub pin wyrzucający zgodnie z instrukcją obsługi.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj matrycy do ogólnych odpadów, jeśli jest uszkodzona lub nieużywana.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami w celu uzyskania informacji na temat odpowiedniej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa produktu, prosimy o kontakt z odpowiednimi służbami wsparcia.

Dziękujemy za przestrzeganie tych wytycznych i życzymy bezpiecznego użytkowania matrycy pełnej długości 7/8 i 6mm BR Norma.

Turvallisuusohjeet: Full Length Die 7/8 ja Full Length Die 6mm BR Norma

Johdanto

Tervetuloa Full Length Die 7/8 ja Full Length Die 6mm BR Norma työkalujen käyttöohjeisiin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä ohje huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se turvallisessa paikassa tulevaa käyttöä varten.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että työkalua käytetään vain tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Tarkista työkalu ennen käyttöä. Varmista, että kaikki osat ovat ehjiä ja oikein kiinnitettyjä.
- Älä käytä työkalua, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Käytä aina suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, kun käsittelet työkaluja.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja järjestettynä. Vältä liukastumista ja kaatumista.
- Varmista, että lapset eivät pääse käsiksi työkaluihin tai työskentelyalueeseen.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä työkalua vain, kun se on kiinnitetty tukevasti puristimeen.
- Varmista, että kaulajännitys on oikea ennen käyttöä. Liian kireä tai löysä kaulajännitys voi aiheuttaa vaaratilanteita.
- Älä yritä muuttaa tai säätää työkaluja, jos et ole varma niiden toiminnasta.
- Seuraa valmistajan ohjeita kalibroinnista ja käytöstä.
- Älä käytä työkaluja, jos et ole varma niiden turvallisesta käytöstä tai toiminnasta.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Kiinnitä FLtyökalu puristimeen tukevasti.
- Varmista, että lukitusmutteri on tiukasti kiinni.
- Tarkista, että kaikki osat, kuten akselit ja laajentimet, ovat oikein asennettuja.

2. Käyttö

- Työnnä patruunakuori työkalun sisään kalibrointia varten.
- Vedä kuori ulos työkalusta, jolloin kaula kalibroidaan.
- Varmista, että työkalun sijainti puristimessa pysyy vakaana.
- Käytä työkalua vain suunniteltuun tarkoitukseen, eli patruunakuorien säätämiseen.

Hävittämisohteet

- Hävitä työkalu ja sen osat paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä heitä työkaluja tai niiden osia tavalliseen sekajätteeseen.
- Tarkista paikalliset ohjeet vaarallisten materiaalien hävittämisestä.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua, voit tarkistaa käyttöohjeesta lisätietoja tarvikkeiden ja varaosien valinnasta.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen asia. Noudata kaikkia ohjeita ja käytä työkaluja vastuullisesti.

Säkerhetsinstruktioner för Full Length Die 7/8 och Full Length Die 6mm BR Norma

Introduktion

Tack för att du valt Full Length Die 7/8 och Full Length Die 6mm BR Norma. Denna produkt är utformad för att säkerställa säker och effektiv dimensionering av patronhylsor. För att säkerställa en säker användning av produkten, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera produkten för skador innan användning. Använd inte en skadad produkt.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Håll dig informerad om produktåterkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd skyddsglasögon och handskar under användning för att skydda ögonen och händerna.
- Kontrollera att alla komponenter är korrekt installerade innan du börjar använda produkten.
- Använd produkten endast i avsett syfte, dvs. för dimensionering av patronhylsor.
- Undvik att använda produkten i en miljö med hög fuktighet eller extrem temperatur.
- Se till att arbetsytan är ren och fri från skräp för att förhindra olyckor.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av produkten:

- Montera die i pressen enligt tillverkarens anvisningar.
- Justera låsmuttern för att säkerställa korrekt positionering av duden.
- Kontrollera att alla spindlar, expanders och utdragarpinnar är korrekt installerade.

2. Användning av produkten:

- Tryck in patronhylsan i duden för kalibrering.
- Dra ut hylsan från duden för att kalibrera nackens insida.
- Byt ut komponenter vid behov med lite ansträngning.
- Följ instruktionerna i manualen för ytterligare hjälp med tillbehör och reservdelar.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera produkten i enlighet med lokala föreskrifter för avfallshantering.
- Återvinn materialet om möjligt, i enlighet med lokala återvinningsprogram.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller mer information, vänligen kontakta tillverkaren via de angivna kontaktmetoderna i produktmanualen. Se till att ha produktens artikelnummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av Full Length Die 7/8 och Full Length Die 6mm BR Norma. Tack för att du prioriterar säkerheten!

Návod k bezpečnému používání: Full Length Die 7/8 Full Length Die 6mm BR Norma

Úvod

Tento dokument poskytuje důležité bezpečnostní pokyny pro používání Full Length Die 7/8 Full Length Die 6mm BR Norma. Je důležité dodržovat tyto pokyny, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání produktu.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl výrobek používán pouze pro určené účely.
- Před použitím si důkladně přečtěte tento návod a dodržujte všechny pokyny.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání výrobku noste vhodné ochranné pomůcky, jako jsou brýle a rukavice.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na poškození a opotřebení.

Specifické bezpečnostní opatření pro používání

- Při kalibraci nábojnic se ujistěte, že je zařízení správně upevněno v lisu.
- Nikdy se nesnažte manipulovat s výrobkem, pokud je poškozený nebo chybí některé komponenty.
- Při výměně vřeten, expandéru nebo vyhazovacího pinu postupujte podle pokynů v manuálu.
- Při práci s nábojnici používejte správnou techniku, abyste předešli zraněním.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava na instalaci:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné komponenty a nástroje.
- Zkontrolujte, zda je lis čistý a připravený k použití.

2. Instalace:

- Umístěte Full Length Die do lisu a zajistěte ji zajišťovací maticí.
- Zkontrolujte, zda je die správně umístěna a pevně uchycena.

3. Použití:

- Vložte nábojnici do dies a stiskněte spoušť lisu.
- Po dokončení procesu vyjměte nábojnici a zkontrolujte její kalibraci.
- Pokud je to nutné, proveďte úpravy pomocí vřetena nebo expandéru.

Pokyny pro likvidaci

- Výrobek a jeho komponenty likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokládejte výrobek do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.
- Zkontrolujte místní směrnice pro správnou likvidaci nebezpečných materiálů.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti výrobku se obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte připraveny všechny potřebné informace o produktu.

Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné používání Full Length Die 7/8 Full Length Die 6mm BR Norma a

přispějete k ochraně sebe i ostatních.